Recensione di Epub Reader for Dyslexia: un lettore offline che colora le sillabe

Lettore gratuito e offline di EPUB, FB2, MOBI, AZW3 e TXT per iPhone e Android che colora una sillaba su due in 10 lingue e non chiede alcun permesso di rete.

Autore: Lubor Šimůnek · Pubblicato: September 20, 2026 · Produttività · Valutazione: ★★★★★ 5/5
Versione online: https://appstoryo.com/it/apps/epub-reader-for-dyslexia-review-2026



Epub Reader è un lettore di ebook gratuito e offline per iPhone e Android che apre i file EPUB, FB2, MOBI, AZW3 e TXT che possiedi già e colora una sillaba su due, così le parole lunghe si spezzano in blocchi leggibili. È pensato per chi legge lentamente, stanco o con dislessia, non richiede alcun account e la versione Android esce senza alcun permesso di rete.

Informativa: AppStoryo è gestito dallo studio che sviluppa Epub Reader. Il confronto qui sotto usa criteri verificabili pubblicamente e nomina alternative reali.

Che cos'è Epub Reader e a chi si rivolge davvero?

Epub Reader è un lettore per i libri già presenti sul telefono, non una libreria. Nessun catalogo, nessuna registrazione, niente a cui abbonarsi. Importi un file EPUB, FB2, MOBI, AZW3 o TXT da File, da iCloud Drive o dal foglio di condivisione di un'altra app, e si apre.

Il pubblico è più stretto di quello a cui puntano quasi tutti i lettori: persone che sanno leggere ma per cui leggere costa fatica. Parole lunghe che si sciolgono in una zuppa di lettere, righe che si scambiano di posto, corsivi che sbavano. Ogni funzione principale attacca uno di questi problemi. La versione iOS, Epub Reader for Dyslexia sull'App Store, è arrivata il 4 settembre 2026 nella versione 1.0, pesa 36 MB e richiede iOS 15.0 o successivo. Epub Reader – Syllables, FB2 su Google Play è stata aggiornata il 3 settembre 2026. Entrambe sono gratuite, senza pubblicità e senza acquisti in-app.

Come fa Epub Reader a rendere il testo più facile da leggere?

Tre strumenti, e si sommano. La colorazione delle sillabe tinge una sillaba su due, così una parola di quattordici lettere arriva in quattro pezzi visibili invece che come un muro; copre 10 lingue: ceco, olandese, inglese, francese, tedesco, italiano, polacco, portoghese, russo e spagnolo. Il righello di lettura oscura la pagina tranne una fascia attorno alla riga corrente, che trascini con il dito. La modalità lettura facile allarga la spaziatura tra lettere e parole, sostituisce il bianco con il crema e il corsivo con il grassetto.

Non sono gusti della casa. Le linee guida di accessibilità del W3C sulla presentazione visiva chiedono un'interlinea di almeno una volta e mezza dentro i paragrafi, righe non più larghe di 80 caratteri, testo non giustificato e ingrandimento fino al 200 per cento senza scorrimento orizzontale. Epub Reader espone carattere, corpo, interlinea, margini e allineamento come controlli separati, ed è questo a rendere raggiungibili quegli obiettivi. La modalità lettura facile si applica anche ai menu dell'app stessa, cosa che conta quando è proprio la schermata delle impostazioni a costare fatica. La lettura ad alta voce, appoggiata al motore vocale già installato sul dispositivo, evidenzia la frase pronunciata in un colore distinto dai quattro che usi tu per evidenziare.

Quali formati apre Epub Reader e che fine fanno FB2 o MOBI?

Cinque: EPUB 2 ed EPUB 3, FB2, MOBI, AZW3 e TXT. L'EPUB è quello che conta di più, ed è uno standard vero e non un formato proprietario: EPUB 3.3 è una Raccomandazione del W3C, nella versione attuale datata 13 gennaio 2026. Una specifica complementare, EPUB Accessibility 1.1, diventata Raccomandazione del W3C il 17 ottobre 2024, definisce come una pubblicazione dichiara ciò che offre a chi ha bisogno di aiuto.

I formati non EPUB non sono soltanto elencati. Importa un file FB2, MOBI, AZW3 o TXT e viene convertito sul momento in un contenitore EPUB interno, così si apre con gli stessi controlli tipografici invece di restare illeggibile nella libreria. I file protetti da DRM vengono rifiutati; l'app non rimuove il DRM, quindi un libro comprato nell'ecosistema di un altro negozio non si aprirà. Evidenziazioni e note si esportano come Markdown, testo semplice o JSON.

Quanto è privato Epub Reader e si può verificare?

Su Android l'affermazione è strutturale, non una promessa. Le app Android devono dichiarare ogni permesso che usano nel manifest, e l'accesso alla rete richiede il permesso INTERNET. La versione Android di Epub Reader non lo dichiara, quindi il sistema non le lascerà aprire un socket nemmeno se il suo codice ci provasse.

La scheda di Google Play dichiara che nessun dato viene raccolto e nessun dato viene condiviso con terzi, nella sezione Sicurezza dei dati che ogni sviluppatore deve compilare. La scheda stessa lo dice senza giri di parole:

> The Android build ships without the INTERNET permission. The app is technically unable

> to open a network connection, so your library, highlights, notes and reading stats never leave your phone.

Non c'è account né SDK pubblicitario o di segnalazione crash. La conseguenza va detta ad alta voce: nessuno fa backup al posto tuo. Epub Reader scrive un archivio di backup locale, e sarà l'unica copia delle tue evidenziazioni che esisterà. Installa Epub Reader da Google Play se la garanzia dell'assenza di rete è il punto.

Quale lettore di ebook conviene davvero installare?

Scegli PocketBook Reader se ti servono ampiezza di formati e sincronizzazione cloud

- Pocketbook International SA elenca 19 formati di libro più i formati fumetto CBR e CBZ, compresi PDF, DJVU, DOCX e RTF che Epub Reader non apre affatto
- Apre libri protetti da DRM Adobe, cosa che Epub Reader rifiuta deliberatamente
- PocketBook Cloud sincronizza libri, posizioni di lettura, note e segnalibri tra dispositivi
- Gratuita, versione 5.21, aggiornata il 3 settembre 2026, con 9.856 valutazioni sull'App Store e media 4,5 — ma 106 MB installati, e costruita per l'ampiezza, non per la difficoltà di lettura

Scegli eBoox se la tua libreria è piena di FB2 e vuoi la sincronizzazione automatica

- REDIT, OOO elenca EPUB, MOBI, DOC, DOCX, TXT, FB2, PRC, RTF, ODT, HTML, AZW e AZW3, con il PDF in beta
- Sincronizzazione automatica online di libri e progressi di lettura, più un lettore web gratuito per la stessa libreria
- Gratuita, versione 2.23.3, aggiornata il 28 maggio 2026, con 3.655 valutazioni sull'App Store e media 4,76
- Il compromesso: sincronizzare significa che un server tiene la tua libreria, e non c'è né vista a sillabe né righello di lettura

Scegli Voice Dream se il bisogno vero è ascoltare, non guardare

- Voice Dream LLC ha costruito il lettore vocale di riferimento; vincitore di un Apple Design Award, legge PDF, libri di testo, pagine web ed email, non solo ebook
- Molto più controllo sulla voce e varietà di fonti di quanto dia un motore vocale di sistema
- Gratuita da installare, versione 5.5.8, aggiornata il 18 agosto 2026, con 14.253 valutazioni sull'App Store e media 4,49
- Il compromesso: 267 MB, e le sue voci avanzate sono un servizio di rete, non qualcosa che funzioni in modalità aereo

Scegli Epub Reader se il problema è la lettura in sé

- La colorazione delle sillabe in 10 lingue e un righello di lettura trascinabile sono le due funzioni che nessuna delle tre alternative sopra offre
- 36 MB contro 106 MB, 177 MB e 267 MB delle tre alternative, con la tipografia a lettura facile applicata a tutta l'interfaccia e non solo alla pagina
- La versione Android non ha il permesso Internet, quindi l'offline è imposto e non solo promesso
- Epub Reader for Dyslexia sull'App Store e Epub Reader – Syllables, FB2 su Google Play, entrambe gratuite

Quando Epub Reader è l'app sbagliata?

Se i tuoi libri sono PDF, è l'app sbagliata: il PDF non è tra i cinque formati, e nessun controllo tipografico aggiusta l'immagine di una pagina. Se la tua libreria vive dentro il DRM di un negozio — un acquisto Kindle, un prestito bibliotecario protetto da Adobe —, quei file sono rifiutati per scelta, e lì PocketBook Reader è la risposta onesta. E se ti aspetti che il punto di lettura ti segua tra dispositivi, un'app senza accesso alla rete non può farlo; eBoox e PocketBook Reader sì.

Altre due avvertenze. La colorazione delle sillabe copre 10 lingue, quindi un libro in giapponese, arabo o hindi riceve righello, spaziatura e lettura ad alta voce, ma non la vista a sillabe. Ed entrambe le schede hanno pochi giorni e nessuna valutazione pubblica, quindi non c'è un verdetto collettivo su cui appoggiarsi.

Domande frequenti su Epub Reader

Epub Reader è gratuito o ci sarà un abbonamento più avanti?

È gratuito su entrambi gli store, senza pubblicità e senza acquisti in-app dichiarati. Non c'è alcun account da creare, quindi non c'è nulla a cui agganciare un abbonamento. La versione Android non può raggiungere un server di pagamento nemmeno in linea di principio, perché esce senza il permesso INTERNET.

Epub Reader funziona senza connessione a Internet?

Sì, e su Android lo impone il sistema operativo e non una politica: senza il permesso INTERNET l'app non può aprire una connessione. Importazione, lettura, evidenziazione, lettura ad alta voce e statistiche girano sul dispositivo. La ricerca di parole richiede una connessione ed è disponibile solo su iOS.

Epub Reader aprirà i miei libri Kindle?

Solo i file AZW3 e MOBI non protetti. Un libro avvolto nel DRM viene riconosciuto e rifiutato, perché l'app non rimuove il DRM. Quel limite deliberato vale allo stesso modo per i file EPUB protetti da Adobe, compresa la maggior parte dei prestiti delle biblioteche pubbliche.

Che cosa fa esattamente la colorazione delle sillabe?

Tinge una sillaba su due di una parola, così una parola lunga arriva come più pezzi visibili

invece che come una catena ininterrotta. Funziona in 10 lingue: ceco, olandese, inglese, francese, tedesco, italiano, polacco, portoghese, russo e spagnolo. I libri in altre lingue conservano tutte le altre funzioni di lettura.

Questa app serve solo a chi ha la dislessia?

No. Gli stessi strumenti aiutano chi legge stanco, su uno schermo piccolo, in una seconda lingua o mentre recupera da affaticamento visivo. Le linee guida del W3C sulla presentazione visiva inquadrano interlinea più ampia e riga più corta come aiuto per disabilità cognitive e ipovisione in generale, non per una diagnosi.

La lettura ad alta voce manda il mio libro a un server?

No. Pilota il motore di sintesi vocale già installato sul telefono, quindi né l'audio né il testo lasciano il dispositivo. La frase pronunciata è evidenziata con un colore suo perché non venga mai confusa con le tue evidenziazioni, e la riproduzione continua a schermo bloccato.

In cosa Epub Reader è diverso da PocketBook Reader o eBoox?

Quei due sono più ampi: PocketBook Reader elenca 19 formati di libro più i fumetti e apre il DRM Adobe, ed eBoox sincronizza libreria e progressi online. Nessuno dei due tinge le sillabe né offre un righello trascinabile. Epub Reader scambia ampiezza e sincronia con il supporto alla lettura e l'assenza di rete.

È sicuro installare un'app che non ha ancora valutazioni?

Non c'è alcun verdetto degli utenti su cui contare, ed è uno svantaggio reale. Quello che puoi verificare da solo è la voce Sicurezza dei dati su Google Play, che dichiara nessun dato raccolto e nessun dato condiviso, e l'assenza del permesso INTERNET — un fatto del pacchetto, non una promessa di marketing.

Come citare: Lubor Šimůnek (2026). *Recensione di Epub Reader for Dyslexia: un lettore offline che colora le sillabe*. AppStoryo, lapnito.cz s.r.o.. https://appstoryo.com/it/apps/epub-reader-for-dyslexia-review-2026
© 2026 lapnito.cz s.r.o.